

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 1 od 16

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Creep Oil

UFI: VVU1-M7U5-520Y-UJ5W

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Inhibitor korozije.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja: ADDINOL Lube Oil GmbH  
4609  
Ulica: Am Haupttor  
Kraj: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Telefaks: +49 (0) 3461 845-555  
E-pošta: info@addinol.de  
Kontaktna oseba: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Prodočje/oddelek za informacije: ADDINOL Application Technology

**Dobavitelj**

Ime podjetja: M&M Intercom, d.o.o.  
Ulica: Letališka cesta 33f  
Kraj: SLO-1000 Ljubljana  
Telefon: +386 (0) 1 29 27 700 Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072  
E-pošta: info@mm-intercom.si  
Internet: www.mm-intercom.si

**1.4 Telefonska številka za nujne**

112

**primere:**

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Asp. Tox. 1; H304

Besedilo H stavkov: glej ODDELEK 16.

Mešanica razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

**2.2 Elementi etikete****Uredbo (ES) št. 1272/2008****Snovi zapisane na etiketi**

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, &lt; 2% aromatics

**Opozorilna beseda:** Nevarno**Piktogrami:****Stavki o nevarnosti**

H304

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 2 od 16

**Previdnostni stavki**

P301+P310	PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
P331	NE izzvati bruhanja.
P405	Hraniti zaklenjeno.
P501	Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

**Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
--------	---

**Dodatna navodila**

Proizvod je klasificiran in označen po smernicah ES ali v skladu z nacionalno zakonodajo.

**2.3 Druge nevarnosti**

- Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.
- Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.
- Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika**

Mešanica rafiniranih mineralnih olj in dodatkov.

**Pomembne sestavine**

Št. CAS	Sestavina	Delež
	Št. ES	Indeks št.
	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)	
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	40 - < 60 %
	918-481-9	01-2119457273-39
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen glikol monobutil eter	2,5 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8
	Eye Irrit. 2; H319	
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	1 - < 2,5 %
	939-717-7	01-2119980985-16
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	0,5 - < 1 %
	939-603-7	01-2119978241-36
	Skin Sens. 1B; H317	
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	0,5 - < 1 %
	203-749-3	01-2119488991-20
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H332 H315 H318 H400 H412	

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 3 od 16

## Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
64742-48-9	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	40 - < 60 %
		kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen glikol monobutil eter	2,5 - < 5 %
		kožni: LD50 = 4120 mg/kg; oralni: LD50 = 5660 mg/kg	
1474044-79-5	939-717-7	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl)naphthalenesulphonate)	1 - < 2,5 %
		inhalacijski: LC50 = > 18 mg/l (hlapi); oralni: LD50 = 5 mg/kg	
1471316-72-9	939-603-7	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	0,5 - < 1 %
		kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = > 10000 - < 20000 mg/kg	
110-25-8	203-749-3	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	0,5 - < 1 %
		inhalacijski: ATE = 11 mg/l (hlapi); inhalacijski: ATE = 1,5 mg/l (prah ali meglice); oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	

## Dodatni napotki

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

## 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

## Splošni napotki

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu. Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

## Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

## Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

## Pri stiku z očmi

Z odprtimi vekami takoj spirati 10 do 5 minut s tekočo vodo. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

## Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja. Nevarnost pri vdihavanju

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

## 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Lahko se pokažejo naslednji simptomi: Kašelj, težave z dihanjem. Če se pojavijo simptomi ali v primeru dvoma posvetovati se z zdravnikom.

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

## 5.1 Sredstva za gašenje

## Ustrezna sredstva za gašenje

Pena. Prah za gašenje. Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>).

## Neustrezna sredstva za gašenje

Močan curek vode.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 4 od 16

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žvepovi oksidi. fosforjevi oksidi. Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### **Dodatni napotki**

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### **ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zavezitvijo ali oljnimi barierami).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

##### **Druge informacije**

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7  
Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8  
Oddelek 12: Ekološki podatki  
Odstranitev: glej oddelek 13

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprtih uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Preprečiti statično naelektrenje. Skrbeti za zadostno prezračevanje. Vroči proizvod razvija gorljive hlapce.

##### **Nasveti o splošni higieni dela**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprte posode na hladnem. Hraniti samo v originalni posodi.

##### **Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
Držati izven dosega: Sredstvo za oksidacijo

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 5 od 16

**Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 35°C

Zaščititi pred: vročina. UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz.

**7.3 Posebne končne uporabe**

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita****8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vl/m <sup>3</sup>	Kategorija	Izvora
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanol (butildietilenglikol)	10	67,5		8 ur	
		15	101,2		KTV	
61789-86-4	sulfonska kislina	-	5 (A)		8 ur	
			20 (A)		KTV	

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 6 od 16

## Vrednosti DNEL/DMEL

Št. CAS	Snov		
DNEL tip	Pot izpostavljenosti	Učinek	Vrednost
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl naphthalenesulphonate)		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	70 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	10 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	0,00032 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	2,23 mg/m <sup>3</sup>
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	35,26 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	25 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, akutna	kožni	lokalno	1,04 mg/cm <sup>2</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	8,7 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	12,5 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, akutna	kožni	lokalno	0,518 mg/cm <sup>2</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemske	2,5 mg/kg bw/dan
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	0,8 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	4,2 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	0,4 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	1,5 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemske	1,5 mg/kg bw/dan
61789-86-4	Sulfonic acids, petroleum, calcium salts		
Delojemalec DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	11,75 mg/m <sup>3</sup>
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	3,33 mg/kg bw/dan
Delojemalec DNEL, dolgoročno	kožni	lokalno	1,03 mg/cm <sup>2</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	inhalacijski	sistemske	2,9 mg/m <sup>3</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	sistemske	1,667 mg/kg bw/dan
Porabnik DNEL, dolgoročno	kožni	lokalno	0,513 mg/cm <sup>2</sup>
Porabnik DNEL, dolgoročno	oralni	sistemske	0,833 mg/kg bw/dan

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 7 od 16

## Vrednosti PNEC

Št. CAS	Snov	Vrednost
Okoljski razdelek		
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylphthalenesulphonate)	
	Sladka voda	0,004 mg/l
	Sladka voda (sproščanje v presledkih)	0,0027 mg/l
	Morska voda	0,0004 mg/l
	Sladkovodne usedline	69 mg/kg
	Morske usedline	6,9 mg/kg
	Sekundarna zastropitev	22,2 mg/kg
	Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	10 mg/l
	Tla	13,9 mg/kg
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	
	Sladka voda	0,1 mg/l
	Sladka voda (sproščanje v presledkih)	1 mg/l
	Morska voda	0,1 mg/l
	Sladkovodne usedline	45211 mg/kg
	Morske usedline	45211 mg/kg
	Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	1000 mg/l
	Tla	36739,74 mg/kg
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	
	Sladka voda	0,004 mg/l
	Sladka voda (sproščanje v presledkih)	0,004 mg/l
	Morska voda	0 mg/l
	Sladkovodne usedline	0,057 mg/kg
	Morske usedline	0,006 mg/kg
	Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	1 mg/l
	Tla	1,71 mg/kg
61789-86-4	Sulfonic acids, petroleum, calcium salts	
	Sladka voda	1 mg/l
	Sladka voda (sproščanje v presledkih)	10 mg/l
	Morska voda	1 mg/l
	Sladkovodne usedline	226000000 mg/kg
	Morske usedline	226000000 mg/kg
	Sekundarna zastropitev	16,667 mg/kg
	Mikroorganizmi pri čiščenju odplak	1000 mg/l
	Tla	271000000 mg/kg

## Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 8 od 16

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti



##### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

##### Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

###### Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: DIN EN ISO 16321

###### Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min  
Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk). PVC (Polivinilklorid).  
Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min  
Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk). PVC (Polivinilklorid).  
Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

###### Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

###### Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko. Zaščita dihal s filtrom pred organskimi plini in hlapi tip A - vrelišče > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	rjavo
Vonj:	po: mineralno olje.
Prag vonja:	ni določeno

	Metoda
Tališče/ledišče:	Ni razpoložljivih podatkov
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	100 °C
Vnetljivost:	Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti-spodnja:	0,6 vol. %
Meje eksplozivnosti-zgornja:	6,5 vol. %
Plamenišče:	> 61 °C DIN EN ISO 2719
Temperatura samovžiga:	Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razpadanja:	Ni razpoložljivih podatkov
pH:	ni uporabeno
Kinematična viskoznost: (pri 20 °C)	2,6 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Topnost v vodi:	netopljiv

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 9 od 16

Topnost v drugih topilih

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient

n-oktanol/voda:

Parni tlak:

Gostota (pri 15 °C):

Relativna parna gostota:

Lastnosti delcev:

Ni razpoložljivih podatkov

Ni razpoložljivih podatkov

0,820 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Ni razpoložljivih podatkov

Ni razpoložljivih podatkov

**9.2 Drugi podatki****Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Eksplozivne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

Plin:

Ni razpoložljivih podatkov

Ni razpoložljivih podatkov

Oksidativne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

**Druge varnostne značilnosti**

Relativna hitrost izparevanja:

Točka tečenja:

Ni razpoložljivih podatkov

-30 °C ISO 3016

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z : Sredstvo za oksidacijo, močen(na, -no)

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplove oksidi. fosforjevi oksidi.Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Zmes ni preizkušena.

**ETAzmes izračunano**

ATE (oralno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermalno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (vdihavanje para) &gt; 20 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) &gt; 5 mg/l

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 10 od 16

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1988)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Podgana	Study report (1989)	OECD Guideline 402
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen glikol monobutil eter				
	oralno	LD50 5660 mg/kg	Podgana		
	dermalno	LD50 4120 mg/kg	Zajec		
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)				
	oralno	LD50 5 mg/kg	Podgana	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.
	vdihavanje (1 h) para	LC50 > 18 mg/l	Podgana	Study report (1978)	other: FHSLA, CFR, Title 21 J para. 191.
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts				
	oralno	LD50 > 10000 - < 20000 mg/kg	Podgana	Study report (1972)	Adult albino male Sprague-Dawley rats we
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Podgana	Study report (1989)	OECD Guideline 402
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	vdihavanje para	ATE 11 mg/l			
	vdihavanje prah/megla	ATE 1,5 mg/l			

**Dražilnost in jedkost**

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
 Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
 Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
 Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 11 od 16

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.  
Zmes ni preizkušena.

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 12 od 16

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h]   [d]	Vrste	Izvor	Metoda
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l	1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (šarenka)	
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakah	EC50 mg/l	1000	48 h	Daphnia magna	
	Toksičnost za ribe	NOEC mg/l	0,101	28 d	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a
	Toksičnost na crustacea	NOEC mg/l	0,176	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier The aquatic toxicity was estimated by a
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen glikol monobutil eter					
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Akutna toksičnost na rakah	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl)naphthalenesulphonate)					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l	0,28	96 h		
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	> 1,2	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakah	EC50 mg/l	>= 0,18	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toksičnost na crustacea	NOEC	4,6 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 mg/l	> 100	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005) OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994) EPA OTS 797.1050
	Akutna toksičnost na rakah	EL50 mg/l	> 1000	48 h	Daphnia magna	Study report (1993) EPA OTS 797.1300
	Akutna bakterijska toksičnost	EC50 mg/l ( )	> 10000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994) OECD Guideline 209
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 mg/l	> 0,43	96 h	Klen (leuciscus idus)	REACH Registration Dossier EU Method C.1
	Akutna toksičnost za alge	ErC50	5,1 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

## ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 13 od 16

	Akutna toksičnost na rakih	EC50 mg/l	0,53	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	EU Method C.2
	Toksičnost na crustacea	NOEC mg/l	>= 0,183	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Akutna bakterijska toksičnost	EC50 mg/l ( )	1300	3 h	Obogateno blato	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda**

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanol; dietilen glikol monobutil eter	0,56 (25°C)
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	> 6,6
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	> 6,91
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	>= 3,5

**BCF**

Št. CAS	Sestavina	BCF	Vrste	Izvor
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, iso-alkanes, cyclics, < 2% aromatics	144,3	računski	Other company data (
1474044-79-5	Calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)	3,16		Study report (2013)
1471316-72-9	Benzenesulfonic acid, di-C10-14-alkyl derivs., calcium salts	70,8	Fish, not further specified.	Study report (2013)
110-25-8	N-methyl-N-[C18-(unsaturated)alkanoyl]glycine	1,98		BCFBAF version 3.01

**12.4 Mobilnost v tleh**

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt**

120199 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Odpadki, ki niso navedeni drugje

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Creep Oil

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 14 od 16

#### Ravnanje z neočiščeno embalažo

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### Kopenski transport (ADR/RID)

- 14.1 Številka ZN in številka ID: -  
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -  
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -  
14.4 Skupina embalaže: -

#### Transport z rečno plovbo (ADN)

- 14.1 Številka ZN in številka ID: -  
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -  
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -  
14.4 Skupina embalaže: -

#### Pomorski ladijski transport (IMDG)

- 14.1 Številka ZN in številka ID: -  
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -  
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -  
14.4 Skupina embalaže: -

#### Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1 Številka ZN in številka ID: -  
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -  
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -  
14.4 Skupina embalaže: -

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

#### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

#### Druge informacije

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

##### EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitev pri uporabi (REACH, priloga XVII):  
 Vdor 3, Vdor 28, Vdor 55, Vdor 75

##### Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D): 2 - ki ogroža vodo

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

#### Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 2,3,5,6,7,8,9,10,12,13,15.

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 15 od 16

**Okrajšave in kratice**

Acute Tox: Akutna strupenost

Asp. Tox: Nevarnost pri vdihavanju

Skin Irrit: Draženje kože

Eye Dam: Hude poškodbe oči

Eye Irrit: Draženje oči

Skin Sens: Preobčutljivost kože

Aquatic Acute: Akutno nevarnost za vodno okolje

Aquatic Chronic: Kronično nevarnost za vodno okolje

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti ATE = Ocena akutne strupenosti BCF = Biokonzentracijski faktor CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service CEN = Evropski odbor za standardizacijo CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008 CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje CSA = Ocena kemijske varnosti CSR = Poročilo o kemijski varnosti DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom DNEL = Izpeljana raven brez učinka DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS ECHA = Evropska agencija za kemikalije EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu ELINCS = Evropski seznam novih snovi EN = Evropski standard EQS = Okoljski standard kakovosti ES = Evropska skupnost EU = Evropska unija EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju) GES = Splošni scenarij izpostavljenosti GHS = Globalno usklajeni sistem IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek) LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) OC = Delovni pogoji OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu OR = Edini zastopnik OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene PEC = Predvidena koncentracija z učinkom PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka PPE = Osebna zaščitna oprema R in O = Razvrščanje in označevanje REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006 RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici RIP = Izvedbeni projekt REACH RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja SCBA = Zaprti dihalni aparat SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh STOT = Specifična strupenost za ciljne organe SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS) TT = Telesna teža UL = Uradni list VL = Varnostni list vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

**Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]**

Razvrstitev	Postopek razvrstitve
Asp. Tox. 1; H304	Postopek izračunavanja

**Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)**

H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H332	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

**Nadaljnji podatki**

Mešanica razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Creep Oil**

Datum revidirane izdaje: 22.01.2026

Številka proizvoda: 773016

Stran 16 od 16

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

---

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*